



Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2019
(OR. en)

13197/04
DCL 1

FORETS 32
DEVGEN 182
ENV 534
RELEX 431
JUR 411

ΑΠΟΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ

του εγγράφου: ST 13197/04 RESTREINT EU

Με ημερομηνία: 8 Οκτωβρίου 2004

νέος Έγγραφο προσβάσιμο στο κοινό
χαρακτηρισμός:

Θέμα: Σύσταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής όσον αφορά την έναρξη διαπραγματεύσεων με στόχο τη σύναψη συμφωνιών εταιρικής σχέσης για την υλοποίηση του σχεδίου δράσης της ΕΕ για την εφαρμογή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες η αποχαρακτηρισμένη έκδοση του προαναφερόμενου εγγράφου.

Το κείμενο του παρόντος εγγράφου είναι ίδιο με αυτό της προηγούμενης έκδοσης.

RESTREINT UE



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 8 Οκτωβρίου 2004 (13.10)
(OR. en)

13197/04

RESTREINT UE

FORETS 32
DEVGEN 182
ENV 534
RELEX 431
JUR 411

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Για το Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Patricia BUGNOT, Διευθύντρια

Ημερομηνία παραλαβής: 22 Ιουλίου 2004

Αποδέκτης: κ. Javier SOLANA, Γενικός Γραμματέας / Ύπατος Εκπρόσωπος

Θέμα: Σύσταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής όσον αφορά την έναρξη διαπραγματεύσεων με στόχο τη σύναψη συμφωνιών εταιρικής σχέσης για την υλοποίηση του σχεδίου δράσης της ΕΕ για την εφαρμογή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο της Επιτροπής SEC(2004) 973 final.

συνημμ. : SEC(2004) 973 final



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 20.7.2004
SEC(2004) 973 τελικό

RESTREINT U E

**ΣΥΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ
ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ, ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ
ΕΤΑΙΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ, ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΔΡΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΤΗΣ ΔΑΣΙΚΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΤΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ
(FLEGT)**

DECLASSIFIED

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Μάιο του 2003 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την εφαρμογή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT) ⁽¹⁾. Τα συμπεράσματα του συμβουλίου όσον αφορά το σχέδιο δράσης εγκρίθηκαν στα μέσα Οκτωβρίου ⁽²⁾. Το Κοινοβούλιο ενέκρινε πρόταση τον Ιανουάριο του 2004 ⁽³⁾.

Το σχέδιο δράσης περιέχει μια νέα και καινοτόμο προσέγγιση για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτομίας, που επιδιώκει να συνδέσει την ορθή διακυβέρνηση στις αναπτυσσόμενες χώρες με τα νομικά μέσα και τη μόχλευση που προσφέρει η εσωτερική αγορά της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Τα κύρια συστατικά στοιχεία του σχεδίου δράσης είναι η στήριξη της βελτιωμένης διακυβέρνησης στις χώρες-παραγωγούς ξυλείας και ένα σύστημα χορήγησης αδειών ώστε να διασφαλιστεί ότι μόνον η ξυλεία που έχει παραχθεί κατά νόμιμο τρόπο θα εισάγεται στην ΕΕ.

Το σύστημα χορήγησης αδειών για τις εισαγωγές ξυλείας θα εφαρμοστεί σε εθελοντική βάση μέσω μιας σειράς εταιρικών συμφωνιών με χώρες και περιοχές παραγωγής ξυλείας που συμφωνούν να συνεργαστούν με την ΕΕ επί του συγκεκριμένου θέματος.

Το παρόν έγγραφο παρουσιάζει μια σύσταση της Επιτροπής στο Συμβούλιο για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής όσον αφορά την έναρξη διαπραγματεύσεων για τις συμφωνίες εταιρικών σχέσεων FLEGT, βάσει των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 300 της συνθήκης.

Η Επιτροπή προτείνει τη διαπραγμάτευση των συμφωνιών εταιρικών σχέσεων FLEGT με χώρες-παραγωγούς ξυλείας που αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα που οφείλονται στην παράνομη υλοτομία. Για το σκοπό αυτό, έχουν ξεκινήσει επαφές με σειρά χωρών παραγωγής ξυλείας μέσω ενός προγράμματος συνεχών διαβουλεύσεων που περιλαμβάνουν την Επιτροπή και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Συνοπτική αναφορά των έως σήμερα διαβουλεύσεων περιλαμβάνεται στο παράρτημα 2. Οι υψηλού επιπέδου πολιτικές επαφές με χώρες - παραγωγούς ξυλείας, που έχουν πραγματοποιηθεί είτε από την Επιτροπή είτε από τα κράτη μέλη δείχνουν επίσης ότι υπάρχει έντονο ενδιαφέρον για τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT. Η Επιτροπή θα βασιστεί σε αυτά τα δύο είδη επαφών σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και θα κρατά ενήμερο το Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο.

2. ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΔΡΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΔΑΣΙΚΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΤΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ (FLEGT)

Το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την εφαρμογή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT) προβλέπει μια διαδικασία και ένα πακέτο μέτρων που δίνουν ιδιαίτερη

¹ COM (2003) 251

² EE C268, της 07/11/2003 σ. 0001-0002

³ Έγγραφο του Κοινοβουλίου 7014/04

έμφαση σε κυβερνητικές μεταρρυθμίσεις και στην αύξηση της ικανότητας, στηριζόμενη από μέτρα που συνδέονται με τη ζήτηση, σχεδιασμένα με στόχο τη μείωση της κατανάλωσης παράνομα υλοτομημένης ξυλείας στην ΕΕ (και αργότερα σε σημαντικές αγορές κατανάλωσης ξυλείας σε άλλα μέρη στον κόσμο).

Τα μέσα πολιτικής που προτείνει η Επιτροπή να χρησιμοποιηθούν περιλαμβάνουν την παροχή βοήθειας τεχνικής συνεργασίας για τη στήριξη της ενισχυμένης διακυβέρνησης, μέτρα για την αντιμετώπιση του εμπορίου παράνομα υλοτομημένης ξυλείας, συμπληρωματική χρήση πολιτικών δημόσιων συμβάσεων, συμπληρωματικές και παράλληλες πρωτοβουλίες του ιδιωτικού τομέα που βασίζονται στις αρχές της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης και χρηματοδοτικές και επενδυτικές εγγυήσεις. Τα μέσα αυτά περιλαμβάνονται λεπτομερώς στην ανακοίνωση σχετικά με ένα σχέδιο δράσης της ΕΕ για την εφαρμογή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT).

Αναπτύσσεται συντονισμένη απάντηση της ΕΕ για τη στήριξη της εφαρμογής του σχεδίου δράσης FLEGT, που αντλεί στοιχεία από τις διαφορετικές δυνάμεις και ικανότητες της Επιτροπής και των κρατών μελών της ΕΕ.

3. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΕΛΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ FLEGT

Το σχέδιο δράσης FLEGT στοχεύει στο να συνδέσει την ορθή διακυβέρνηση στις αναπτυσσόμενες χώρες και στις χώρες που βρίσκονται σε μεταβατικό στάδιο, με τα νομικά μέσα και τη μόχλευση που προσφέρει η εσωτερική αγορά της ΕΕ. Τα κύρια συστατικά στοιχεία του σχεδίου δράσης είναι η στήριξη της βελτιωμένης διακυβέρνησης στις χώρες-παραγωγούς ξυλείας και ένα σύστημα χορήγησης αδειών ώστε να διασφαλιστεί ότι μόνον η ξυλεία που έχει παραχθεί κατά νόμιμο τρόπο θα εισάγεται στην ΕΕ.

Το σύστημα χορήγησης αδειών για την εισαγωγή ξυλείας θα εφαρμοστεί σε εθελοντική βάση μέσω μιας σειράς συμφωνιών εταιρικής σχέσης με χώρες-παραγωγούς ξυλείας που συμφωνούν να συνεργαστούν με την ΕΕ επί του εν λόγω θέματος. Η εθελοντική φύση του συστήματος σημαίνει ότι είναι συμβατό με τους κανόνες του ΠΟΕ.

Υπεβλήθη κανονισμός στο Συμβούλιο μαζί με την παρούσα εντολή διαπραγμάτευσης για την εφαρμογή του εθελοντικού συστήματος χορήγησης αδειών βάσει της κοινής εμπορικής πολιτικής, όπως ορίζεται στο άρθρο 133 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Το εθελοντικό σύστημα χορήγησης αδειών αποτελεί μέρος μιας πιο γενικής συμφωνίας εταιρικών σχέσεων που πρέπει να συναφθούν μεταξύ της ΕΕ και των χωρών-παραγωγών ξυλείας. Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης πρέπει να περιέχουν διατάξεις σχετικά με την τεχνική βοήθεια για τη στήριξη της εφαρμογής του συστήματος χορήγησης αδειών, συναφή μέτρα για την ενίσχυση της διακυβέρνησης σε χώρα-εταίρο και δεσμεύσεις για τη βελτίωση της περιβαλλοντικής διακυβέρνησης και διαχείρισης.

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης θα περιέχουν σειρά μέτρων και μεταρρυθμίσεων που θα οδηγούν στην ανάπτυξη συστημάτων που προσφέρουν μια επαληθεύσιμη εγγύηση ότι τα προϊόντα ξυλείας έχουν υλοτομηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας-παραγωγού. Στη συμφωνία εταιρικής σχέσης θα καθορίζεται η συγκεκριμένη προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να εγκριθούν τα εν λόγω μέτρα και μεταρρυθμίσεις καθώς και η θέση σε ισχύ του συστήματος χορήγησης αδειών.

Οι συνθήκες στο δασικό τομέα και το γενικό περιβάλλον διακυβέρνησης ποικίλλουν έντονα από χώρα σε χώρα. Οι λεπτομέρειες των συστημάτων, των δομών και των κριτηρίων βάσει των οποίων θα εξακριβώνεται εάν η ξυλεία έχει υλοτομηθεί νόμιμα στη χώρα καταγωγής πρέπει να προσαρμοσθούν ώστε να ικανοποιούν αυτές τις διαφορετικές συνθήκες, σε διαβούλευση με πιθανές χώρες-εταίρους.

Συστήματα που θα προσφέρουν εγγυήσεις όσον αφορά τη νομιμότητα των προϊόντων ξυλείας θα βασίζονται, όπου είναι δυνατόν σε υφιστάμενα συστήματα και υποδομή, περιλαμβάνοντας υφιστάμενα συστήματα που έχουν συσταθεί και λειτουργούν από τον ιδιωτικό τομέα, τροποποιημένα και βελτιωμένα όπου αυτό χρειάζεται. Θα αναπτυχθούν συστήματα κατά τρόπο τέτοιο που θα εξασφαλίζει ότι δεν θα πλήγεται το νόμιμο εμπόριο και ότι δεν θα ενισχύονται διακριτικές και ανυπόλογες εξουσίες επί της χρήσης των πόρων. Η διαφάνεια είναι ύψιστης σημασίας.

Η χορήγηση αδειών και τα συνδεδεμένα συστήματα πρέπει να μπορούν να χρησιμοποιηθούν από τη βιομηχανία και από το εμπόριο και να ελέγχονται από κυβερνήσεις και άλλες συναφείς υπηρεσίες· η χορήγηση αδειών πρέπει να είναι αποτελεσματική, συμφέρουσα σε σχέση με το κόστος, αξιόπιστη, δημόσια επαληθεύσιμη και να μην θίγει τις νόμιμες επιχειρήσεις.

Μολονότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης θα προσαρμοστούν στις συνθήκες που επικρατούν σε κάθε χώρα, θα υπάρξουν ορισμένα στοιχεία που θα είναι κοινά σε κάθε συμφωνία – ιδίως ότι οι χώρες-εταίροι πρέπει να διαθέτουν ή να δεσμευθούν όσον αφορά την ανάπτυξη αξιόπιστων νόμιμων και διοικητικών δομών και τεχνικών συστημάτων για τους σκοπούς της επαλήθευσης της νομιμότητας της παραγωγής ξυλείας σύμφωνα με τις εθνικές νομοθεσίες. Αυτό προϋποθέτει:

- Δέσμευση από την ΕΕ για τη στήριξη της τεχνικής βοήθειας και για την παροχή τεχνικής υποστήριξης όσον αφορά τα στοιχεία που εντοπίζονται παρακάτω και γενικότερα για την ενίσχυση της διαχείρισης των δασών.
- Δέσμευση από την ΕΕ για την ενίσχυση του εμπορίου και της χρήσης νόμιμα υλοτομημένων δασικών προϊόντων.
- Δέσμευση από την πλευρά της χώρας-εταίρου για να εξασφαλιστεί ότι η ισχύουσα δασική νομοθεσία είναι συνεπής, κατανοητή και ότι είναι δυνατόν να επιβληθεί.
- Ανάπτυξη τεχνικών και διοικητικών συστημάτων για την εποπτεία των εργασιών υλοτόμησης, τον προσδιορισμό και τον εντοπισμό της προέλευσης της ξυλείας από το σημείο υλοτόμησης έως την αγορά ή το σημείο εξαγωγής και το σημείο εισαγωγής στην ΕΕ.
- ενσωμάτωση «μηχανισμών τροχοπέδης και αντίβαρου» στο σύστημα εντοπισμού της προέλευσης και στο σύστημα χορήγησης αδειών, καθώς και διορισμό ανεξάρτητων εποπτών και
- την ανάπτυξη διαδικασιών για τη χορήγηση άδειας εξαγωγής της νόμιμα υλοτομημένης ξυλείας, όπου δεν υφίστανται ακόμη τέτοιες διαδικασίες.

Το σύστημα χορήγησης αδειών θα καλύψει αρχικά περιορισμένο φάσμα προϊόντων ξυλείας [στογγύλη, πριστή ξυλεία, φύλλα για επικάλυψη και φύλλα πολύστρωτα αυτοκολλητά

(κόντρα πλακέ)] λόγω των δυσκολιών ως προς την εξακρίβωση της καταγωγής προϊόντων ξυλείας που έχουν υποστεί εκτενέστερη επεξεργασία. Στον κανονισμό εφαρμογής έχει γίνει πρόβλεψη ώστε να επιτραπεί η επέκταση του συστήματος σε άλλες κατηγορίες προϊόντων, όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο.

4. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ-ΕΤΑΙΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Υπάρχει εντοπισμένο αμοιβαίο ενδιαφέρον ως προς τη συνεργασία με χώρες-παραγωγούς ξυλείας για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης FLEGT της ΕΕ.

Οι προσπάθειες των χωρών-παραγωγών ξυλείας για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης συχνά ματαιώνονται από το γεγονός ότι μόλις η παράνομα υλοτομημένη ξυλεία μεταφερθεί στο εξωτερικό, δεν υπάρχει απλός τρόπος για να εμποδιστεί η είσοδός της στην αλυσίδα εφοδιασμού και η άντληση κέρδους για όσους εμπλέκονται. Το σύστημα χορήγησης αδειών που εφαρμόζεται μέσω της συμφωνίας εταιρικής σχέσης θα προσέφερε ένα μέσο για την αντιμετώπιση αυτής της έλλειψης.

Επιπλέον, το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα προσέφερε τα ακόλουθα πλεονεκτήματα για τις συμμετέχουσες χώρες:

- Αύξηση της εμπιστοσύνης της αγοράς στην ξυλεία από τις συμμετέχουσες χώρες·
- Αύξηση των εσόδων από φόρους και δασμούς·
- Συμπληρωματικά μέσα επιβολής για την καταπολέμηση παράνομων δραστηριοτήτων στην αγορά καταγωγής της ξυλείας και
- προτεραιότητα για την παροχή βοήθειας της ΕΚ σε μέτρα στήριξης που συνδέονται με τη FLEGT, που θα αποφασιστούν στο πλαίσιο του προγραμματισμού των συναφών στρατηγικών των χωρών.

Από την πλευρά της Κοινότητας, το σύστημα χορήγησης αδειών της FLEGT θα ικανοποιήσει την ολοένα μεγαλύτερη απαίτηση από εμπόρους και καταναλωτές για εγγυήσεις ότι η ξυλεία έχει υλοτομηθεί νόμιμα.

Οι εισαγωγείς ξυλείας που αγοράζουν ξυλεία από χώρες που κατηγορούνται ότι έχουν προβλήματα με την παράνομη υλοτόμηση συχνά δεν είναι σε θέση να εξασφαλίσουν ότι αγοράζουν νόμιμα υλοτομημένη ξυλεία, οι επιχειρήσεις τους πλήττονται από την αρνητική εικόνα του κοινού και οι πελάτες στρέφονται στην αγορά υποκατάστατων προϊόντων και υλικών. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ιδιαίτερα στη Ρωσία, ο ιδιωτικός τομέας εισήγαγε εθελοντικά συστήματα που εξυπηρετούν στην αντιμετώπιση αυτών των προβλημάτων.

Το σύστημα παροχής αδειών FLEGT θα ανταποκριθεί επίσης στις υψηλές ανησυχίες του κοινού σχετικά με προβλήματα που προέρχονται από την παράνομη υλοτόμηση, που έχουν τονιστεί σε σειρά καταναλωτικών εκστρατειών για την προώθηση των συμφερόντων εθνικών και κοινοτικών αρχών. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια στα κράτη μέλη της ΕΕ ανταποκρίνονται επίσης σε αυτές τις ευρύτερες ανησυχίες και ζητούν τη λήψη μέτρων από την Επιτροπή και τις κυβερνήσεις των κρατών μελών για την κατάλληλη αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης και του συναφούς εμπορίου.

Το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα βοηθήσει και στο να ικανοποιηθεί η αυξημένη ζήτηση από τις αρχές δημόσιων συμβάσεων της ΕΕ για ξυλεία που έχει υλοτομηθεί νόμιμα. Πολλά κράτη μέλη της ΕΕ εισάγουν πολιτικές για δημόσιες συμβάσεις που στοχεύουν στο να εξασφαλίσουν ότι η αγορασμένη ξυλεία έχει υλοτομηθεί νόμιμα στη χώρα καταγωγής. Σε χώρες-παραγωγούς που έχουν πληγεί από την παράνομη υλοτόμηση, το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα συμβάλει ώστε να ικανοποιηθούν αυτές οι νέες απαιτήσεις.

Το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα στηρίζει επίσης στόχους της Κοινότητας για την ενίσχυση της διακυβέρνησης και για την αντιμετώπιση της διαφθοράς σε αναπτυσσόμενες χώρες, κάτι που αποτελεί στόχο κλειδί της βοήθειας για την αναπτυξιακή συνεργασία.

5. ΣΥΝΑΦΕΙΑ ΜΕ ΆΛΛΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ

Πολυμερείς και περιβαλλοντικές συμφωνίες

Η Σύμβαση των ΗΕ για τη βιολογική ποικιλότητα και η Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των υπό εξαφάνιση ειδών (CITES) είναι οι κύριες πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες (ΠΠΣ) που έχουν άμεση σχέση με την πρωτοβουλία FLEGT.

Η Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα συμφώνησε ένα εκτεταμένο πρόγραμμα εργασίας για τη βιολογική ποικιλότητα στα δάση κατά την 6η συνδιάσκεψη μερών (COP6) το 2002. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει δραστηριότητες που αφορούν την παράνομη συγκομιδή ειδών βιολογικής ποικιλότητας προερχομένων από δάση. Η ανάγκη να αντιμετωπιστεί η ανεπαρκής επιβολή της δασικής νομοθεσίας τονίστηκε περαιτέρω κατά την 7^η συνδιάσκεψη μερών το 2004. Η πρωτοβουλία FLEGT της ΕΕ αποτελεί ουσιώδη συμβολή στις δεσμεύσεις της ΕΚ στον τομέα αυτό.

Υπάρχουν σαφείς δεσμοί μεταξύ της CITES, που περιορίζει το εμπόριο σε ορισμένα είδη ξυλείας υπό εξαφάνιση και της πρωτοβουλίας FLEGT, καθώς μεγάλο ποσοστό του παράνομου εμπορίου ξυλείας προέρχεται από τα τροπικά δάση. Η CITES θα συμβάλει στην ενίσχυση των στόχων του προγράμματος FLEGT και σε ορισμένες περιπτώσεις είναι δυνατόν να προσφέρει σημαντικές λύσεις για την αντιμετώπιση ορισμένων πτυχών του εμπορίου παράνομης ξυλείας, ειδικότερα του εμπορίου ειδών υπό εξαφάνιση μεγάλης αξίας.

Το χρονοδιάγραμμα εφαρμογής που συμφωνήθηκε κατά την παγκόσμια διάσκεψη κορυφής για τη βιώσιμη ανάπτυξη (WSSD) το 2002 περιέχει επίσης ένα σημείο που αφορά τη λήψη συγκεκριμένων μέτρων για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτόμησης.

Επαναδιαπραγμάτευση της διεθνούς συμφωνίας για την τροπική ξυλεία

Η διεθνής συμφωνία για την τροπική ξυλεία του 1994 (ITTA) αποτελεί σήμερα αντικείμενο επαναδιαπραγμάτευσης. Η ITTA είναι μια συμφωνία σχετικά με τα βασικά αγαθά με στόχο την ανάπτυξη των οικονομιών χωρών που βασίζονται στην παραγωγή ξυλείας μέσω του εμπορίου προϊόντων ξυλείας από δάση που είναι αντικείμενο βιώσιμης διαχείρισης.

Η διεθνής οργάνωση που δημιουργήθηκε βάσει της ITTA, η Διεθνής Οργάνωση για την Τροπική Ξυλεία (ITTO), αποτελεί μοναδικό φόρουμ συνεργασίας μεταξύ χωρών κατανάλωσης και παραγωγής ξυλείας. Από την άποψη αυτή, η ITTO είναι δυνατόν να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην εφαρμογή της πρωτοβουλίας FLEGT, ειδικότερα οι πτυχές εκείνες που αφορούν την πολιτική των συναλλαγών. Η πρωτοβουλία FLEGT δεν έχει, ωστόσο, άμεσο αντίκτυπο στην επαναδιαπραγμάτευση της ITTA.

Περιφερειακές διαδικασίες για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση

Οι περιφερειακές διαδικασίες για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση ξεκίνησαν σε διάφορες καίριες για την παραγωγή ξυλείας περιοχές στον κόσμο. Αυτές οι περιφερειακές διαδικασίες σχεδιάζονται με στόχο την ενίσχυση της πολιτικής βούλησης για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης και της συνδεδεμένης διαφθοράς και κακής διακυβέρνησης. Η υπουργική διαδικασία για την εφαρμογή της νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση στην Ασία (FLEG - Ασία) ήταν η πρώτη διαδικασία αυτού του είδους που ξεκίνησε. Το 2003 συνοδεύτηκε από την έναρξη της υπουργικής διαδικασίας στην Αφρική για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας και τη διακυβέρνηση (AFLEG). Η Ρωσία ανέλαβε πρόσφατα την πρωτοβουλία για την έναρξη της FLEG για την Ευρώπη και τη βόρειο Ασία.

Αυτές οι περιφερειακές πρωτοβουλίες είναι σημαντικές στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης FLEGT της ΕΕ, καθώς συμβάλλουν στην οικοδόμηση της πολιτικής βούλησης και δέσμευσης που απαιτούνται για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης και του συναφούς εμπορίου σε εθελοντική βάση σε συνεργασία με την ΕΕ. Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT θα επιτρέψουν στην ΕΚ να στηρίξει και να παρακολουθήσει τις πολιτικές δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί σε αυτές τις περιφερειακές διαδικασίες βάσει άμεσων και συγκεκριμένων όρων.

Περιφερειακό εμπόριο και συμφωνίες συνεργασίας

Η FLEGT θα εφαρμοστεί μέσω διμερών συμφωνιών που θα αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγμάτευσης με την ΕΕ σε επίπεδο χώρας και όπου αυτό είναι δυνατόν σε περιφερειακό επίπεδο. Πιο μακροπρόθεσμα, ενδεχομένως να είναι επιθυμητή και η εφαρμογή σε περιφερειακή βάση. Σε αυτή την τελευταία περίπτωση, οι υφιστάμενες και σχεδιαζόμενες συμφωνίες περιφερειακού εμπορίου και συνεργασίας μπορεί να προσφέρουν ένα μέσο για την ανύψωση της πρωτοβουλίας σε περιφερειακό επίπεδο. Συμφωνίες και πρωτοβουλίες που συνδέονται στο πλαίσιο αυτό περιλαμβάνουν τις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) μεταξύ της ΕΕ και των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)· η διαπεριφερειακή εμπορική πρωτοβουλία ΕΕ-ASEAN (TREATI) και η συμφωνία σύνδεσης με τις χώρες του Mercosur της Λατινικής Αμερικής.

Διεθνή και εθνικά συστήματα για την πιστοποίηση της ξυλείας που προέρχεται από δάση που αποτελούν αντικείμενο βιώσιμης διαχείρισης

Αναπτύχθηκε σειρά συστημάτων οικολογικής επισήμανσης και πιστοποίησης τα τελευταία χρόνια για την πιστοποίηση της ξυλείας που προέρχεται από δάση που αποτελούν αντικείμενο βιώσιμης διαχείρισης. Τα συστήματα αυτά βασίζονται στις ανάγκες της αγοράς και παρέχουν στους τελικούς καταναλωτές σήμανση που εγγυάται ότι η ξυλεία που αγοράζουν προέρχεται από δάσος που είναι αντικείμενο βιώσιμης διαχείρισης. Το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT και οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT διαφέρουν από αυτά τα συστήματα που βασίζονται στις ανάγκες της αγοράς. Η άδεια FLEGT θα προσφέρει ένα μέσο για την πρόληψη της εισόδου στην αγορά της ΕΕ της παράνομα υλοτομημένης ξυλείας, δεν θα προσφέρει όμως σήμανση για τους τελικούς καταναλωτές που θα ανταγωνίζεται αναγνωρισμένα μέσα πιστοποίησης της ξυλείας που βασίζονται στις ανάγκες της αγοράς.

Έγγραφα στρατηγικής χώρας και περιφερειακά έγγραφα στρατηγικής

Τα Έγγραφα Στρατηγικής Χώρας (ΕΣΧ) και τα Περιφερειακά Έγγραφα Στρατηγικής (ΠΕΣ) προσφέρουν τη βάση για συνεργασία με την ΕΚ. Τα ΕΣΧ και τα ΠΕΣ συντάσσονται σε

διαβούλευση με τις χώρες εταίρους και αντιπροσωπεύουν προτεραιότητες για την παροχή ενίσχυσης που εντοπίζεται από κυβερνήσεις χωρών-εταίρων. Είναι σημαντικό οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT να ενισχύονται με τους κατάλληλους πόρους για συνεργασία, αλλά ο προγραμματισμός για αυτή την ενίσχυση συνεργασίας θα αποτελέσει αντικείμενο των κανονικών διαδικασιών για τον προγραμματισμό της κοινοτικής βοήθειας.

B. Σύσταση

Με βάση τα προαναφερόμενα, η Επιτροπή συνιστά:

- στο Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις για συμφωνίες εταιρικών σχέσεων με στόχο την εφαρμογή του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT με χώρες – παραγωγούς ξυλείας που αντιμετωπίζουν προβλήματα λόγω της παράνομης υλοτόμησης·
- εφόσον αυτό είναι σύμφωνο με τη συνθήκη, να προχωρήσει η Επιτροπή σε διαπραγματεύσεις εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και το Συμβούλιο να διορίσει ειδική επιτροπή που θα την επικουρεί στο έργο της αυτό και
- στο Συμβούλιο, να εκδώσει τις συνημμένες οδηγίες διαπραγμάτευσης (Παράρτημα I).

DECLASSIFIED

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: Οδηγίες διαπραγμάτευσης για τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT

1. ΓΕΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Η Επιτροπή θα προβεί σε διαπραγματεύσεις βάσει των ακόλουθων διατάξεων.

Η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με την έκβαση των διαπραγματεύσεων και, εφόσον είναι σκόπιμο, σχετικά με τα τυχόν προβλήματα που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων.

1.1 Σκοπός και πεδίο της συμφωνίας

Θα συναφθούν συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT με στόχο την εφαρμογή του σχεδίου δράσης της ΕΕ για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT) ⁽⁴⁾. Μια συμφωνία εταιρικής σχέσης FLEGT στοχεύει στην ενίσχυση της ικανότητας των χωρών-εξαγωγέων να μειώσουν την παράνομη υλοτόμηση. Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιλαμβάνουν στοιχεία θεσμικής στήριξης, αύξησης της ικανότητας και τεχνικής βοήθειας από την ΕΕ για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του συστήματος χορήγησης αδειών που περιγράφεται στο παρόν παράρτημα και πρόσθετα μέτρα για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτόμησης και τη βελτίωση της διακυβέρνησης στο δασικό τομέα. Τα στοιχεία αυτά θα σχεδιάζονται με στόχο την ικανοποίηση συγκυριών και αναγκών που προκύπτουν σε χώρες και περιοχές-εταίρους.

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT θα συμπληρώνουν επίσης ένα κοινοτικό σύστημα κανόνων για την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ξυλείας για τους σκοπούς της εφαρμογής του εθελοντικού συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο (FLEGT) ⁽⁵⁾.

Συνεπώς, η σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης θα προϋποθέτει μια συγκεκριμένη πολιτική δέσμευση από την πλευρά των χωρών και των περιφερειών-εταίρων για την εφαρμογή του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, εντός χρονοδιαγράμματος που θα ορίζεται στη συμφωνία εταιρικής σχέσης FLEGT.

1.2 Ορισμοί των βασικών εννοιών που θα χρησιμοποιηθούν στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT

Στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

(α) Ως «σύστημα χορήγησης αδειών για την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο» (στο εξής «σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT») νοείται το σύστημα χορήγησης αδειών για το εμπόριο ξυλείας που αποτελεί αντικείμενο διαπραγμάτευσης με χώρες και περιοχές-εταίρους·

(β) ως «χώρα ή περιοχή-εταίρος» νοείται οιοσδήποτε κρατικός ή περιφερειακός οργανισμός για τον οποίο ισχύει το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT·

⁴ COM (2003) 251

⁵ COM (2003) 251

(γ) ως «συμφωνία εταιρικής σχέσης» νοείται η συμφωνία μέσω της οποίας χώρες ή περιοχές - εταίροι δεσμεύονται για την εφαρμογή του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT·

(δ) ως «περιφερειακός οργανισμός» νοείται ένας οργανισμός που αποτελείται από κυρίαρχα κράτη που έχουν μεταβιβάσει την αρμοδιότητά τους σε αυτό τον οργανισμό όσον αφορά θέματα που διέπονται από το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT·

(ε) ως «άδεια FLEGT» νοείται ένα έγγραφο σε τυποποιημένη μορφή που δεν δύναται να πλαστογραφηθεί ή να παραποιηθεί, τα στοιχεία του είναι επαληθεύσιμα και αναφέρει ότι η μεταφορά προϊόντων ξυλείας είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, δεόντως εκδοθέν και επικυρωμένο από την αρμόδια αρχή χώρας ή περιοχής-εταίρου·

(στ) ως «παρακολούθηση από τρίτους» νοείται ένα σύστημα ανεξάρτητης παρακολούθησης ή ελέγχου που εξασφαλίζει ότι οι άδειες FLEGT εκδίδονται μόνον για νόμιμα υλοτομημένα προϊόντα·

(ζ) ως «αρμόδια/ες αρχή/ές» νοείται/ούνται η αρχή/οι αρχές που έχουν οριστεί από χώρα ή περιοχή-εταίρο για την έκδοση, επικύρωση ή την εξακρίβωση των αδειών·

(η) ως «προϊόντα ξυλείας» νοούνται τα προϊόντα για τα οποία ισχύει το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT και που εισάγονται στην ΕΕ για εμπορικούς σκοπούς·

(θ) ως «παράνομα υλοτομημένη ξυλεία» νοούνται τα προϊόντα ξυλείας που έχουν υλοτομηθεί κατά παράβαση της εθνικής νομοθεσίας σε χώρες ή περιοχές – εταίρους·

(ι) ως «εισαγωγές» νοείται η ελεύθερη διάθεση στην αγορά προϊόντων που εμπίπτουν στην έννοια του άρθρου 79 του κανονισμού (ΕΕΚ) αριθ. 2913/1992 του Συμβουλίου·

(ια) ως «εξαγωγή», νοείται η φυσική έξοδος ή απομάκρυνση από οιοδήποτε σημείο της γεωγραφικής επικράτειας χώρας ή περιοχής -εταίρου·

(ιβ) ως «χώρα καταγωγής» νοείται η χώρα καταγωγής του προϊόντος σύμφωνα με τις κοινοτικές διατάξεις περί μη-προτιμησιακής καταγωγής·

(ιγ) ως «αποστολή» νοείται ένα φορτίο προϊόντων ξυλείας·

1.3 Κατηγορίες προϊόντων που καλύπτονται από τη συμφωνία

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης και το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα ισχύουν για τα ακόλουθα προϊόντα.

Κλάση ΕΣ 4403 - Ξυλεία ακατέργαστη, έστω και ξεφλουδισμένη, που της έχει αφαιρεθεί ο σομφός ή ορθογωνισμένη

Κλάση ΕΣ 4406 – ξύλα για στρωτήρες σιδηροδρομικών ή τροχιοδρομικών γραμμών (στοιχεία διασταύρωσης).

Κλάση ΕΣ 4407 - Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή εγκάρσια συνένωση, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm.

Κλάση ΕΣ 4408 - Φύλλα για επικάλυψη (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που λαμβάνονται με τεμαχισμό ξυλείας σε απανωτές στρώσεις), φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα πλακέ) ή για άλλη παρόμοια ξυλεία σε επανωτές στρώσεις και άλλη ξυλεία πριονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή συνενωμένη κατ' άκρον ή εγκαρσίως, πάχους που δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 6 mm

Κλάση ΕΣ 4412 – Φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα πλακέ), λεπτοσανίδες επίστρωσης και παρόμοια ξυλεία σε επανωτές στρώσεις.

1.4 Έναρξη ισχύος, διάρκεια και λήξη της συμφωνίας

Η εταιρική σχέση θα τεθεί σε ισχύ αφότου υπογραφεί από τις δύο πλευρές.

Η εταιρική σχέση θα ορίζει μια περίοδο κατά την οποία το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT πρέπει να εφαρμοστεί σταδιακά.

Η συμφωνία θα διαρκέσει έως ότου η κάθε πλευρά ενημερώσει την άλλη μέσω επίσημης διπλωματικής οδού και ένα έτος νωρίτερα, σχετικά με την πρόθεσή της να αποσυρθεί.

2. ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΤΟΥΝ ΣΤΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Τα ακόλουθα ειδικά θέματα πρέπει να εξεταστούν στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT.

2.1 α) Διάλογος

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης θα περιλαμβάνουν ένα στοιχείο διαλόγου που θα διευκολύνει την εφαρμογή και θα ενθαρρύνει τη μεταρρύθμιση.

Οι στόχοι του διαλόγου είναι:

- Να εξασφαλιστεί ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιλαμβάνουν θέματα που αφορούν την ορθή διακυβέρνηση και εξυπηρετούν την έναρξη της μεταρρύθμισης στη διακυβέρνηση όσον αφορά το δασικό τομέα.
- Να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της συμφωνίας εταιρικής σχέσης
- Να τεθούν θέματα προβληματισμού που αφορούν τη λειτουργία της συμφωνίας εταιρικής σχέσης.

Ο διάλογος θα λάβει τη μορφή:

- Συνεδριάσεων μεταξύ ανωτέρων υπαλλήλων των δύο συμβαλλομένων μερών·
- Συνεδριάσεων που θα πραγματοποιούνται περιστασιακά μεταξύ υπουργών, όπου θα συζητώνται θέματα κοινού ενδιαφέροντος·
- Συνεδριάσεων που θα πραγματοποιούνται περιστασιακά μεταξύ κυβερνήσεων, της κοινωνίας των πολιτών και του ιδιωτικού τομέα.

Ο διάλογος πρέπει να πραγματοποιηθεί εντός συμφωνημένων και υφιστάμενων πλαισίων όπου υφίστανται τέτοιου είδους δίκτυα.

Θέματα προς εξέταση στο διάλογο

Πολύπλευρες και περιφερειακές προσεγγίσεις

Το σχέδιο δράσης FLEGT τονίζει την ανάγκη να εμπλακούν και άλλοι σημαντικοί καταναλωτές ξυλείας και διερευνά τρόπους συνεργασίας με στόχο ένα πιο συνεκτικό πολύπλευρο πλαίσιο για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης και του συναφούς εμπορίου. Αυτό βασίζεται στην ανάγκη για τέτοιου είδους συνεργασία όπως τονίζεται από την G8. Ο διάλογος πρέπει να είναι δομημένος έτσι ώστε να εμπλέκει χώρες και περιοχές-εταίρους στις προσπάθειες αυτές.

Ο διάλογος πρέπει επίσης να χρησιμοποιηθεί με στόχο να ενθαρρυνθούν οι χώρες-εταίροι να συμμετέχουν σε προσπάθειες για την προώθηση του FLEGT σε περιφερειακές ομαδοποιήσεις και για τη συνεργασία με γειτονικές χώρες σε θέματα που αφορούν το FLEGT.

Θεσμική ανάπτυξη και κράτος του νόμου

Η ενίσχυση των θεσμών και η επικούρηση των χωρών ώστε να αναπτύξουν την ικανότητα στήριξης του κράτους του νόμου, είναι σημαντικός στόχος της πρωτοβουλίας FLEGT. Ο διάλογος πρέπει συνεπώς να περιλαμβάνει την επικέντρωση στις μεταρρυθμίσεις και στις επενδύσεις που απαιτούνται για την αύξηση αυτής της ικανότητας σε χώρες και περιοχές -εταίρους.

Ανισότητα

Σε ορισμένες χώρες, η υφιστάμενη δασική νομοθεσία εξαιρεί τους κατοίκους – τόσο τους ιθαγενείς όσο και τους μη-ιθαγενείς – από την πρόσβαση σε δασικούς πόρους, αναγκάζοντάς τους να προβαίνουν σε παράνομες πράξεις για την ικανοποίηση των βασικών τους βιοποριστικών αναγκών. Οι ανησυχίες αυτές πρέπει να εξεταστούν στο διάλογο.

Κανόνες καταγωγής

Οι κανόνες καταγωγής που ισχύουν για την ξυλεία και για τα προϊόντα ξυλείας πρέπει να τηρηθούν σε εφαρμογή του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT. Τα προβλήματα που προκύπτουν σε σχέση με κανόνες καταγωγής και τα προϊόντα που καλύπτονται από το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT θα εξεταστούν μέσω διαλόγου με χώρες και περιοχές-εταίρους και θα εξευρεθούν λύσεις που είναι συμβατές με τους κανόνες του ΠΟΕ και των στόχων FLEGT.

2.2 Συνεργασία και αναπτυξιακή βοήθεια

Τα μέρη συνάπτουν στενή συνεργασία με στόχο την αποτελεσματική εφαρμογή της πρωτοβουλίας FLEGT:

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, όπου αυτό χρειάζεται, παρέχεται στις χώρες και περιοχές-εταίρους η απαιτούμενη τεχνική και χρηματοοικονομική ενίσχυση για την εφαρμογή της πρωτοβουλίας FLEGT. Συγκεκριμένα, η ενίσχυση πρέπει να κατευθύνεται προς:

- την εξασφάλιση ισότιμων και δίκαιων λύσεων κατά του προβλήματος της παράνομης υλοτόμησης ώστε να μην υπάρχουν συνέπειες για τον φτωχό και για τον εξαρτώμενο από το δάσος πληθυσμό. Αυτό πρέπει να περιλαμβάνει προσπάθειες για την παροχή

εναλλακτικών βιοποριστικών μέσων για όσους χάνουν την απασχόλησή τους ως αποτέλεσμα της εξάλειψης της παράνομης υλοτόμησης·

- την παροχή βοήθειας στις χώρες-εταίρους με στόχο τη δημιουργία συστημάτων για την εξακρίβωση του ότι η ξυλεία έχει υλοτομηθεί νόμιμα·
- την προώθηση της διαφάνειας της ενημέρωσης·
- την ανάπτυξη των ικανοτήτων των κυβερνήσεων χωρών-εταίρων και της κοινωνίας των πολιτών·
- τη στήριξη της ανάπτυξης των ικανοτήτων και
- την προώθηση της μεταρρύθμισης της πολιτικής.

Ο προγραμματισμός αυτής της παροχής ενίσχυσης για τη στήριξη των συμφωνιών εταιρικής σχέσης FLEGT υπόκειται στις κανονικές διαδικασίες προγραμματισμού της κοινοτικής ενίσχυσης.

2.3 Το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT

Η ΕΕ, ως σημαντικός καταναλωτής προϊόντων ξυλείας, φέρει από κοινού την ευθύνη με τις υπόλοιπες χώρες-παραγωγούς ξυλείας για την αντιμετώπιση της παράνομης υλοτόμησης και του συναφούς εμπορίου. Ωστόσο, υπάρχουν περιορισμένοι πρακτικοί μηχανισμοί για τον εντοπισμό και τον αποκλεισμό της παράνομης υλοτόμησης από την αγορά της ΕΕ. Μεταξύ ενδεχόμενων χωρών και περιοχών-εταίρων, υφίστανται λίγες μόνον χώρες όπου υπάρχουν μηχανισμοί για τον εντοπισμό και την εξακρίβωση της καταγωγής εισαγόμενης ξυλείας. Ωστόσο, οι μηχανισμοί αυτοί είναι εθελοντικοί και μολονότι αναγνωρίζονται από τους ενδιαφερόμενους φορείς, εντούτοις δεν είναι επίσημοι.

Συνεπώς το σχέδιο δράσης FLEGT προτείνει την ανάπτυξη ενός εθελοντικού συστήματος χορήγησης αδειών για τις εξαγωγές ξυλείας στην ΕΕ που θα εφαρμοστεί μέσω εθελοντικών συμφωνιών εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και χωρών και περιοχών παραγωγής ξυλείας.

Βάσει του συστήματος χορήγησης αδειών, η νόμιμα υλοτομημένη ξυλεία που εξάγεται στην ΕΕ θα εντοπίζεται μέσω αδειών που θα εκδίδονται σε χώρες και περιοχές-εταίρους. Η ξυλεία που προέρχεται από χώρα ή περιοχή-εταίρο και φθάνει στην Κοινότητα δίχως την άδεια αυτή δεν θα επιτρέπεται να τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην ΕΕ.

Η άδεια FLEGT

Βάσει του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, η εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων ξυλείας καταγωγής σε χώρες και περιοχές-εταίρους θα απαγορεύεται εκτός εάν το φορτίο προϊόντων ξυλείας συνοδεύεται από έγκυρη άδεια FLEGT που έχει εκδοθεί από την αρμόδια αρχή χώρας ή περιοχής - εταίρου.

Η Επιτροπή εξασφαλίζει έτσι ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιέχουν διατάξεις βάσει των οποίων:

- Κάθε φορτίο προϊόντων ξυλείας συνοδεύεται από άδεια FLEGT κατά την εξαγωγή·

- Οι διαδικασίες για την έκδοση και την επικύρωση αδειών ικανοποιούν τις ελάχιστα συμφωνημένες προδιαγραφές για την εξασφάλιση της νομιμότητας·

Η άδεια πρέπει να βασίζεται σε τυποποιημένο πρότυπο που δεν δύναται να πλαστογραφηθεί ή να παραποιηθεί και πρέπει να αναφέρεται στις εξής πληροφορίες: ημερομηνία έκδοσης· ημερομηνία λήξης· εκδούσα αρχή· αξία του φορτίου σύμφωνα με το εμπορικό τιμολόγιο· σχετικός κωδικός ΕΣ· είδη ξυλείας που περιέχονται στο φορτίο και όγκος του φορτίου.

Ως εναλλακτική λύση αντί της χορήγησης άδειας σε μεμονωμένα φορτία, η χορήγηση άδειας σε συμμετέχοντες στην αγορά είναι δυνατόν να εξεταστεί στην περίπτωση χωρών που εξαγουν εξαιρετικά μεγάλους όγκους προϊόντων ξυλείας στην ΕΕ.

Έλεγχοι για την εξασφάλιση της νομιμότητας

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιέχουν διατάξεις που παρέχουν επαρκή εξασφάλιση ως προς τη νομιμότητα των προϊόντων ξυλείας.

Γενικές διατάξεις

Οι έλεγχοι πρέπει να αντανakλούν τις συγκυρίες στις χώρες και περιοχές-εταίρους. Η διαφάνεια είναι σημαντική σε όλα τα στάδια για την εξασφάλιση της ανάπτυξης φερέγγυων συστημάτων που προσφέρουν αξιόπιστη εξασφάλιση της νομιμότητας.

Όπου αυτό είναι δυνατόν, οι έλεγχοι θα προσαρμόζονται και / ή θα βασίζονται σε υφιστάμενα συστήματα για τον εντοπισμό των προϊόντων ξυλείας, περιλαμβανομένων συστημάτων που έχουν συσταθεί από τον ιδιωτικό τομέα χρησιμοποιώντας διεθνώς συμφωνημένες προδιαγραφές όπως τα «ISO» και τα «European standards» (EMAS) καθώς και εταιρικές σχέσεις δημοσίου-ιδιωτικού τομέα, με στοιχειώδεις τροποποιήσεις για την εξασφάλιση της νομιμότητας εφόσον αυτό απαιτείται.

Οι έλεγχοι θα βασίζονται σε συστήματα σύνδεσης της πρώτης ύλης με το τελικό προϊόν των προϊόντων ξυλείας από την υλοτόμηση στο λιμένα εξαγωγής.

Οι χώρες και οι περιοχές-εταίροι διορίζουν αρμόδια/ες αρχή/ές καθώς και ανεξάρτητη παρακολούθηση από τρίτους, για τη στήριξη του συστήματος σύνδεσης της πρώτης ύλης με το τελικό προϊόν.

Οι χώρες και οι περιοχές-εταίροι θα πρέπει να συμφωνήσουν ως προς την τροποποίηση ή την ενεργοποίηση κατάλληλων νόμων ή κανονισμών για την εφαρμογή και επιβολή του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, όπως απαιτείται και ως προς τη διατήρηση αποτρεπτικών και ανάλογων κυρώσεων για τους παραβάτες.

Οι έλεγχοι πρέπει να είναι διαφανείς και σχεδιασμένοι κατά τρόπον τέτοιον ώστε να αποθαρρύνουν τη χρήση εκτελεστικής εξουσίας διακριτικού και ανεξέλεγκτου χαρακτήρα ως προς την έκδοση αδειών FLEGT.

Καθεστώς εξαγωγής

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι μια άδεια FLEGT εκδίδεται για να συνοδεύει την εξαγωγή προϊόντων ξυλείας στην ΕΕ, με ελέγχους για την επαλήθευση της νομιμότητας των προϊόντων ξυλείας.

Οι εξαγωγείς υποβάλλουν αίτηση στην αρμόδια αρχή της χώρας ή περιοχής-εταίρου για την έκδοση άδειας FLEGT που θα συνοδεύει φορτία προϊόντων ξυλείας στην ΕΕ.

Η αρμόδια αρχή μπορεί να εκδώσει την άδεια, μόλις βεβαιωθεί ότι τα προϊόντα ξυλείας έχουν υλοτομηθεί νόμιμα.

Καθεστώς εισαγωγής

Η Επιτροπή διευκρινίζει ότι κατά την άφιξη στην ΕΕ, η κοινοτική τελωνειακή αρχή επιβεβαιώνει ότι το φορτίο συνοδεύεται από έγκυρη άδεια FLEGT.

Σύμφωνα με την υφιστάμενη κοινοτική τελωνειακή νομοθεσία, οι κοινοτικές τελωνειακές αρχές χρησιμοποιούν μια προσέγγιση με βάση τον κίνδυνο για να λάβουν απόφαση ως προς την ανάγκη για πιο λεπτομερή επιθεώρηση των φορτίων.

Σε περίπτωση που προκύψουν αμφιβολίες σχετικά με την εγκυρότητα της άδειας, οι τελωνειακές αρχές ζητούν επιβεβαίωση από τη χώρα εξαγωγής. Οι διαδικασίες για την απόκτηση αυτής της επιβεβαίωσης θα οριστούν στη συμφωνία εταιρικής σχέσης με τη χώρα εξαγωγής.

Το θεσμικό πλαίσιο

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιέχουν ένα θεσμικό πλαίσιο για την εξασφάλιση της ομαλής εφαρμογής της συμφωνίας.

Συγκροτούνται μικτές επιτροπές από την ΕΚ και τις χώρες και περιοχές – εταίρους για την παρακολούθηση και την επίβλεψη της εφαρμογής της εταιρικής σχέσης και του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT και διαμεσολαβούν και επιλύουν οιοσδήποτε προστριβές και διαφορές προκύψουν.

Ανεξάρτητη παρακολούθηση από τρίτους

Η παρακολούθηση από τρίτους είναι απαραίτητη για τη στήριξη της αξιοπιστίας του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT καθώς και οι έλεγχοι με στόχο την εξασφάλιση της νομιμότητας. Απαιτείται επίσης να εξασφαλιστεί ότι το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT λειτουργεί αποτελεσματικά και με διαφάνεια. Συνεπώς η Επιτροπή θα εξασφαλίσει ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης περιέχουν κατάλληλες διατάξεις για την παρακολούθηση από τρίτους.

Η παρακολούθηση από τρίτους θα σχεδιαστεί έτσι ώστε να ικανοποιεί συγκυρίες σε χώρες-εταίρους και μπορεί να περιλαμβάνει:

- την επιθεώρηση της υλοτόμησης·
- τον έλεγχο των συστημάτων σύνδεσης της πρώτης ύλης με το τελικό προϊόν·
- τον οικονομικό έλεγχο ως προς την πληρωμή των φόρων και της καταβολής δικαιωμάτων·
- τον έλεγχο φορτίων προς εξαγωγή και
- Άλλα, κατά περίπτωση, ζητήματα.

Ο ιδιωτικός τομέας

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης πρέπει να περιέχουν στοιχεία που έχουν σχεδιαστεί ώστε να περιλαμβάνουν τον ιδιωτικό τομέα σε προσπάθειες για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτόμησης. Συγκεκριμένα:

- Οι ιδιώτες και τα πιστήρια πρέπει να ενθαρρυνθούν να στηρίζουν τους στόχους της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μέσω της ανάπτυξης και της εφαρμογής κωδίκων δεοντολογίας και τήρησης των σχεδίων διαχείρισης.
- Οι αγοραστές, οι πωλητές και οι εξαγωγείς ξυλείας πρέπει να ενθαρρυνθούν να στηρίζουν τους στόχους της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ώστε να συμβάλουν στην εξασφάλιση της νομιμότητας των προϊόντων τους μέσω της έγκρισης κωδίκων δεοντολογίας και πολιτικών σχετικά με τις αγορές που αφορούν μόνον την νόμιμη ξυλεία και στην εξασφάλιση του ότι η εφαρμογή των κωδίκων και των πολιτικών αυτών θα αποτελεί αντικείμενο λεπτομερούς εξέτασης ανεξάρτητων οικονομικών ελεγκτών και παρακολούθησης από τρίτους.

Όπου υφίστανται μηχανισμοί του ιδιωτικού τομέα για τον εντοπισμό της καταγωγής και της νομιμότητας των προϊόντων ξυλείας, πρέπει να δίνεται προσοχή ως προς την προσαρμογή των μηχανισμών αυτών στο σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT, εάν συμφωνούν με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σύστημα χορήγησης αδειών.

Πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες για την παροχή ενίσχυσης σε παραγωγούς μικρής κλίμακας ώστε να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των συμφωνιών εταιρικής σχέσης.

Τοπικές κοινότητες

Οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης πρέπει να περιλαμβάνουν ισχυρές ρήτρες διασφάλισης ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα μέτρα για την καταπολέμηση της παράνομης υλοτόμησης δεν τιμωρούν άδικα όσους ζουν σε συνθήκες φτώχειας. Όπου η εφαρμογή των συμφωνιών εταιρικής σχέσης ενδέχεται να έχει αρνητικό αντίκτυπο στις συνθήκες διαβίωσης των φτωχών πληθυσμών, πρέπει να ληφθούν και να περιληφθούν μέτρα για την αντιστάθμιση αυτού του αρνητικού αντίκτυπου.

Καθορισμός των συναφών πτυχών της εθνικής νομοθεσίας σε συμφωνίες εταιρικών σχέσεων

Η Κοινότητα εξασφαλίζει ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης ορίζουν σαφώς τις πτυχές της εθνικής νομοθεσίας που θα εφαρμοστούν με στόχο την παροχή της απαιτούμενης εξασφάλισης νομιμότητας. Οι σχετικές πτυχές της εθνικής νομοθεσίας που θα εφαρμοστεί πρέπει να συμβάλλουν στον σαφή ορισμό της νομιμότητας, που να είναι αντικειμενικά επαληθεύσιμος και λειτουργικός στην εφαρμογή του.

Οι συναφείς πτυχές της εθνικής νομοθεσίας που πρέπει να ακολουθηθούν σε κάθε χώρα και περιοχή-εταίρο θα οριστούν στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης αλλά πρέπει να περιέχουν τα ακόλουθα βασικά στοιχεία:

- Οι εκχωρήσεις υλοτόμησης στα δάση πρέπει να χορηγούνται με διαφανείς διαδικασίες, σε πλήρη συμμόρφωση ως προς τις εθνικές νομοθεσίες.

- Η υλοτόμηση πρέπει να πραγματοποιείται εντός των συμφωνημένων ορίων και να συμφωνεί με τα συμφωνημένα σχέδια διαχείρισης και υλοτόμησης, περιλαμβανομένων των χρονοδιαγραμμάτων και ποσοτώσεών τους.
- Οι ιδιώτες πρέπει να καταβάλλουν πλήρως τους φόρους, τα δικαιώματα και το φόρο εκμετάλλευσης όσον αφορά την υλοτομημένη ξυλεία.
- Η πληρωμή φόρων, δικαιωμάτων και φόρων εκμετάλλευσης πρέπει να υπόκειται σε τακτικό οικονομικό έλεγχο.

Η ΕΕ αποδίδει ιδιαίτερη σημασία σε αυτά τα θέματα κατά τη διαπραγμάτευση συμφωνιών εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες και περιοχές.

3. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΣΤΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι διεξάγονται τακτικά διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερόμενους κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας των συμφωνιών εταιρικής σχέσης.

4. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη συμπερίληψη των ακόλουθων διοικητικών θεμάτων στις συμφωνίες εταιρικής σχέσης:

Συμμόρφωση

Είναι δυνατόν να διεξαχθούν αποστολές ανασκόπησης βάσει αναλύσεων, εμπειρογνομοσύνης και αμερόληπτης προσέγγισης με τη σύμφωνη γνώμη της ενδιαφερόμενης χώρας ή περιοχής-εταίρου, όπου υπάρχουν αξιόπιστες ενδείξεις σημαντικού βαθμού μη-συμμόρφωσης με το σύστημα πιστοποίησης.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η συμφωνία είναι δυνατόν να ανασταλεί εφόσον εκκρεμεί η επίλυση σοβαρών διαρθρωτικών προβλημάτων.

Μηχανισμός Ανασκόπησης

Η Κοινότητα προτίθεται να υποβάλει το σύστημα χορήγησης αδειών FLEGT και τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης FLEGT σε περιοδική ανασκόπηση, ώστε να επιτρέψει την ανάλυση της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου. Η πρώτη επανεξέταση πρέπει να πραγματοποιηθεί το αργότερο μία τριετία μετά την πραγματική θέση σε ισχύ του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT.

Στατιστικές

Η Κοινότητα εξασφαλίζει ότι οι συμφωνίες εταιρικής σχέσης απαιτούν την ετήσια δημοσίευση έκθεσης για τη διευκόλυνση της εφαρμογής και της παρακολούθησης του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT που περιλαμβάνει τις ακόλουθες λεπτομέρειες:

- Τους όγκους προϊόντων ξυλείας που εξάγονται στην Κοινότητα βάσει του συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT, σύμφωνα με τις συναφείς κλάσεις ΕΣ·

- Τον αριθμό των χορηγήσεων άδειας FLEGT που εκδίδονται από τη χώρα ή από την περιοχή-εταίρο.

Συνεργασία

Οι χώρες και οι περιοχές-εταίροι πρέπει να ενθαρρύνουν, μέσω των οικείων αρχών, τη στενότερη συνεργασία μεταξύ των υπηρεσιών επιβολής της νομοθεσίας και μεταξύ των τελωνειακών υπηρεσιών εταίρων και της ΕΕ.

Οι χώρες και οι περιοχές-εταίροι παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τον εντοπισμό των διορισμένων αρχών ή αρμόδιων οργανισμών για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος συστήματος χορήγησης αδειών FLEGT. Οι παρούσες πληροφορίες θα δημοσιευθούν από την Επιτροπή στην Επίσημη Εφημερίδα σειρά C και θα δημοσιευθούν στο Διαδίκτυο.

DECLASSIFIED

ANNEX 2: RECORD OF JOINT EU CONSULTATION MEETINGS WITH POTENTIAL PARTNER COUNTRIES

EU FLEGT Delegation to Malaysia

Kuala Lumpur, 12 May 2004

Ministry of Natural Resources and Environment

Present on the European Side

Mr. Thierry Rommel, EC Head of Delegation to Malaysia
Mr. Matthieu Noble, Trainee with the European Commission in Malaysia
Mr. Christian Lundmark Jensen– (DK)
Mr. Bjorn Blau – Danish Embassy to Malaysia
Mr. Flip van Helden – (NL)
Mr. John Hudson – (UK)
Mr. Michael Barrett – (UK)
Mr. Jeremy Pilmore-Bedford - UK High Commission to Malaysia

Present on the Malaysian Side:

Chairman: Dato' Suboh Mohd Yassin – Deputy Secretary General (NRE)
Dato' Freezailah, Chairman MTCC
Mr. Chew Lye Teng, CEO MTCC
Mrs. Sani Bakar, Serawak Timber Industry Development Corporation (STDC)
Mrs. Dayang Nena Abang Bruce, – STDC
Mr. Awang Mentali – STDC
Mr. Frederick Kugan - Sabah Forestry Department
Mr. Norchahaya Hashim, – Head of Enforcement MTIB
Mrs. Aimi Lee Abdullah, – Public & Corporate Affairs Division, MTC
Mrs. Siti Syaliza Mustapha, - Public & Corporate Affairs Division MTC
Mr. Ahmad Loman, – Principal Assistant Secretary MPIC

Summary

Delegation was well received by both the Ministry of Natural Resources and the Environment as well as the Ministry of Plantation Industries and Commodities. The Malaysian side was well prepared, with the discussions focusing on the possible advantages of taking part in the FLEGT scheme and its possible WTO implications. Both ministries would engage in consultations to provide the EU delegation in Kuala Lumpur with an initial response to the EU FLEGT Action Plan. An official response to the EU-FLEGT Action Plan proposal was subsequently received by the EC Delegation in Malaysia, on June 9, 2004.

Detail

Opening remarks from the Chair

Welcome to EU delegation. Note that Minister Lim had previously discussed FLEGT with Commissioner Lamy, and indicated Malaysia's willingness to work with the EU.

Malaysia has been working for some time on certification and is currently engaged in the development of a pan-ASEAN certification scheme.

Opening remarks from Ambassador Rommel

Noted high priority EU gives to tackling illegal logging. Broad overview of FLEGT Action Plan, particularly the concept of partnerships between the EU and timber producing countries.

Partnership Agreements must be underpinned by verification systems. These will provide confidence of legality for consumers, providing a potential market advantage to partner countries, and protecting legally harvested timber from unfair illegal competition.

Explained that the EU delegation was not present to negotiate, but to explain the Action Plan and seek the views of the Malaysian Government, reporting these back to the Council. EU delegations will also be visiting other countries/regions.

The Ministry of Natural Resources and Environment was invited to provide further written comments by the end of May 2004 in order to inform the EU's more detailed plans.

PowerPoint Presentation from EU Delegation

Provided more detail on the EU Action Plan, including the reasons for the plan, the history of its development and timeframe for coming developments. Also the advantages to potential partner countries. Noted that a multilateral solution would be desirable in the longer term, but bilateral action was more realistic in the short term.

Explained the absence of legislation in the EU to tackle illegal timber imports, the proposal for a new import Regulation and the proposal for a licensing scheme to allow implementation of the Regulation.

Noted that legality was to be defined by partner countries, and that the proposed licensing scheme would apply to roundwood and rough sawn wood in the first instance.

Described procurement policies already being pursued by a number of Member States, and the potential role of the private sector.

Chair's response

Malaysia (and this new Ministry and its Minister) remains committed to sustainable development, and is rich in natural resources. Its forestry policies have evolved considerably since the early 1990's, with particularly strong effects in Peninsular Malaysia and Sarawak – representing together 80% of natural forest land. Over 60% of the land is covered by natural forest. Malaysia has taken steps to amend its laws to punish illegal loggers. Should recognise that poor farmers with few alternatives may always want to steal a few trees. An ITTO-compatible and approved certification scheme has been implemented (MTCC).

Whilst forest law enforcement in Malaysia is good, Malaysia is a trading nation and faces problems with imports of illegally produced wood from other countries in the region. Malaysia aims to plug loopholes in legislation that currently prevent enforcement agencies from dealing with the transit of illegally logged (CITES-listed) timber through Free Trade Zone. Noted the responsibility of other countries to tackle their own governance problems.

Timber exports are very important to Malaysia, particularly for Sarawak and Sabah.

Malaysia looks forward to close working with the EU, but notes the need to avoid creating any costly additional burdens that are not justified under FLEGT, as well as to avoid that

timber-exporters without VA's secure an unfair competitive advantage in terms of export-pricing at the expense of timber-exporters with VA's. .

Response of Malaysian Delegates

Pleased that the EU is taking action to tackle illegal logging. The Malaysian Government has not formalised its detailed position on the FLEGT Action Plan, but will hold internal discussions following the EU visit.

Pleased to note that Russia is included in the Action Plan (demonstrating that it does not discriminate against tropical timber).

In principle Malaysia supports the objectives of the Action Plan. There are some questions, but these are about form rather than substance. Specifically:

Will FLEGT partnership agreements constitute green (non-tariff) barriers to trade?

Should ITTO be used as a mechanism for achieving SFM through certification (upcoming ITTA negotiations provide an opportunity for a multilateral solution)?

Noted Malaysian ban on Indonesian logs, and that Malaysia demands documentation from Myanmar and PNG to indicate that timber is of a legal origin. Do not deny that some timber from Indonesia may still be smuggled in. Customs authorities are trying to tackle this.

Malaysian industry is ready to embrace responsible sourcing of timber and the concept of certification. But with the systems Malaysia has already put in place, there are concerns about the burden of imposing further demands for verification. Also noted that there are many countries with greater problems in the forestry sector. Would Malaysia be blocked from trading with the EU if it did not sign up to a partnership agreement?

Representative from Sarawak asked for clarification of the EU's emphasis on legality rather than sustainability.

EU Response

The EU Action Plan proposed dealing with legality as a first step towards achieving sustainability (the stepwise approach as espoused by ITTO). Not all regions are ready for sustainability, and legality is a necessary first step to achieving this. Some Member States are also encouraging legality and sustainability through their procurement policies.

If Malaysia did not sign a partnership agreement, it would not be excluded from trading with the EU –but there are likely benefits of market access to partner countries that can demonstrate legality of origin. However, this is in the hands of the market.

Licensing is proposed as a mechanism to help EU Enforcement Authorities implement the proposed import Regulation. This may very well build upon existing mechanisms (perhaps further developed) rather than creating any new and unnecessary administrative burdens either for timber exporting countries or for the EU.

The timeframe for implementing the Action Plan is largely in the hands of the Council and European Parliament. A rough estimate of the time required to agree the necessary legislation and conclude Voluntary Partnership Agreements would be 12-18 months.

The intent of the Action Plan is not to restrict trade in legally produced timber, but to provide market confidence in timber. This may require independent monitoring and/or verification. Does the Malaysian certification system provide for independent verification? Does it apply to Sarawak and Sabah as well as Peninsular Malaysia?

Malaysia

Land is not a federal issue, but one for individual states in Malaysia. But there is an advisory committee chaired by the Deputy Prime Minister (secretariat provided by the Ministry of Natural Resources and Environment) that oversees general forestry policies and practices. Implementation lies fully with the 13 individual states. SGS and other certification bodies provide independent monitoring, auditing and reporting in support of the MTCC certification scheme.

The existing MTCC scheme, which is already fully compatible with ITTO criteria and indicators for sustainable forest management, should be built upon to provide the licensing scheme that the EU seeks.

EU

Recognise the variations between potential partner countries and that partnership agreements must be flexible and not impose a 'one size fits all' solution. Agreed that the proposed licensing could build upon existing licensing schemes that are based on legality.

It is unlikely that a multilateral solution on illegal logging and governance in the forestry sector could be achieved within the timeframe of the current ITTA negotiations. Furthermore, we first need the experience that bilateral agreements can provide.

Chair

Key points for the EU delegation to take away:

Malaysia is not starting from point zero in dealing with illegal logging. Malaysia has been firmly addressing illegal logging and loggers involved since the mid-1990's.

Malaysia is prepared to work with the EU and with other countries that have problems with illegal logging, such as Indonesia - but eventually local governance is critical.

Glad to note that EU FLEGT Partnership Agreements will vary according to the circumstances of the partner country

Would like to be kept informed of progress on an EU FLEGT partnership agreement with Indonesia.

Malaysia will follow-up this meeting with interdepartmental discussions on the Action Plan, and consultation with industry.

Malaysia wishes to move forward on co-operation with the EU and hopes that we can overcome any obstacles in doing so.

Actions:

Ministry of Natural Resources and Environment invited to provide further written comments to the Commission by the end of May 2004. EU Delegation to report back to the Council on the discussions.

Ministry of Plantation Industries and Commodities (MPIC)

Present on European Side:

As for earlier meeting

Present on the Malaysian Side:

Chairman: Dato' Abdullah Tahir, Secretary General MPIC

Mrs. Fatimah Zohro, Deputy Secretary General II - MPIC

Mrs. Fatimah Raya Nasron, Undersecretary - MPIC

Dato' Freezailah, Chairman - MTCC

Mr. Chew Lye Teng, CEO - MTCC

Haji Nazuri Hashim, Director-General Malaysian Timber Industries Board

Mr. Norchahaya Hashim, Head of Enforcement - MTIB

Mrs. Aimi Lee Abdullah, – Public & Corporate Affairs Division, MTC

Mrs. Siti Syaliza Mustapha, - Public & Corporate Affairs Division MTC

Mr. Ahmad Loman, Principal Assistant-Secretary - MPIC

Mr. Zulkarnain Abdul Kadir, Assistant-Secretary - MTIB

Detail

Opening remarks from the Chair

Noted that if the Voluntary Partnership Agreements were based on trade, then the Ministry of Plantation Industries and Commodities will lead for Malaysia.

Opening remarks from Ambassador Rommel

As for earlier meeting.

PowerPoint Presentation from EU Delegation

As for earlier meeting.

Chair's response

Emphasised that the Malaysian Government has not yet formalised its position.

Malaysia shares concerns about illegal logging. This is broadly under control within Malaysia (other than some 'poaching'). The bigger problem is the trade in timber from other countries. Malaysia is on the trade route from Indonesia. The Ministry of Finance are trying to plug the loophole in legislation relating to Free Trade Zones –including to implement CITES regulations.

Malaysia's current export licensing schemes could be expanded to cover timber in order for the EU to implement its import Regulation.

Will there be a premium for timber verified as legal?

Recognises that it is in Malaysia's interest to tackle illegal logging in order to remove unfair competition. On the other hand, Malaysia fears that the EU's bilateral approach to FLEGT – VA will reduce the export competitiveness of timber exporting countries (such as Malaysia for example) to the benefit of timber exporting countries without VA's.

Will the EU scheme result in unnecessary burden to the industry? It will be counter productive if not managed correctly. Will the scheme present a non-trade barrier? Will bilateral agreements favour one nation over another (by giving different amounts of development assistance)?

Negotiations with all countries should be transparent –and Malaysia would favour a regional or multilateral process.

Malaysia recognises the limits of its natural resources, and is interested in using plantations to meet their future needs, and to tackle illegal logging. Is interested in FDI for plantation development.

What sort of capacity building will be linked to the Action Plan?

Re-emphasised that Malaysia is broadly supportive of the Action Plan

Response of Malaysian Delegates

Malaysia has no disagreement with the general EU proposals –but will need to look at the detail carefully.

Note that certification is being expanded to Sabah and Sarawak. The MTCC scheme could form the basis of EU licensing in Malaysia. (Note: There is already an export permit scheme in place under the MTIB)

Urges EU to play major role in ITTO.

Why are Japan, N. America and China, as major consumers, not included in the Action Plan? If not, there is foreseen a risk that trade will follow the "easiest route" to the markets, i.e. through countries without EU partnership agreement.

EU Response

The EU is a major timber importer. As an importer, we can form partnerships with producers –that is why the Action Plan focuses on producing rather than consuming regions. But the bilateral agreements are a starting point. A multilateral solution is the eventual objective. But individual Member States are talking with Japan and China. The EU process can catalyse international action.

The EU Action plan is a barrier – but only to trade in illegally logged timber. It will benefit legal trade. The premium will be determined by the market, which at present - at least for some timber products - proves willingness to pay premiums of up to 30 % for timber with sufficient documentation for legality Consumers in the EU are increasingly demanding evidence of legally produced timber. The EU process is about facilitating supply. Consumers will pay the price, and suppliers have the opportunity to benefit. Premiums may more or less evaporate in the long run as standards rise. The real premium is market access.

Further explanation of reason and purpose of licensing scheme (as at earlier meeting). Also confirmed for the Chair that the licensing scheme would be uniform across all 25 Member States –Malaysia would not be required to meet different requirements for different Member States.

Development Co-operation will be an element of the voluntary partnership agreements, but will vary according to conditions in different partner countries.

Chair

There will need to be further discussions to ensure that the Action Plan works. The Ministry of Plantation Industries and Commodities will look at the EU proposals positively and brief their new Minister accordingly.

Actions:

Ministry of Plantation Industries and Commodities invited to provide further written comments to the Commission by the end of May 2004 and confirmed they will do so. EU Delegation to report back to the Council on the discussions.

DECLASSIFIED

EU FLEGT Delegation to Indonesia

Jakarta, 14 May 2004

Ministry of Forests

Present on the European Side

Co-Chairman: Mr. Aldo Dell'Ariccia, Desk Officer for Indonesia, European Commission
Mr. Juan Planas, First Counsellor, Delegation of the European Union
Mr. Vernon Copeland – EC Delegation
Mr. Geert Aagaard Andersen – Danish Ambassador to Indonesia
Mr. Christian Lundmark – (DK)
Mr. Flip van Helden – (NL)
Mr. Frans Claassen, Embassy of the Netherlands
Mr Esa Hurtig, Embassy of Finland
Mr. John Hudson – (UK)
Mr. Michael Barrett – (UK)

Present on the Indonesian Side

Chairman: Mr. Koes Saparjardi, Director General of Forest Protection & Nature Conservation
Mr. Tachrir Fathoni, Secretary Directorate General of Forest Protection & Nature Conservation
Mr. Bambang Murdiono, Director of International Cooperation & Investment
Mr. Suhendroyono, Head for Centre of Forest Standardization & Environment
Mr. Djoko Supomo, Deputy Director of Forest Product Processing & Marketing
Mr. Achmad Edi Nugroho, Deputy Director, Bureau of International Cooperation & Investment
Mr. Nyoto Sanjoyo, Agency of Forestry Industries Revitalization
Mr. Jimmy Chandra, Agency of Forestry Industries Revitalization
Ms. Indra Setiadewi, Indonesia Ecolabel Institute

Summary

Level of awareness of the FLEGT Action Plan not high. Meeting suffered from a lack of time due to shifting appointments. This meeting served as a first opportunity to present the Action Plan, encourage internal discussion between Ministry of Forestry and other Ministries within Indonesia, to invite further written comments and pave the way for more detailed future discussions with the EU.

Detail

Opening remarks from the Indonesian Chair

Welcome to EU delegation.

Opening remarks from Commission co-chair

Provided brief overview of the of the FLEGT Action Plan and invited the Indonesian delegates to provide further written comments to the Commission noting the mid-2004 timeframe for the Commission to prepare its more detailed plans.

PowerPoint Presentation from EU Delegation

Provided more detail on the EU Action Plan, including the reasons for the plan, the history of its development and timeframe for coming developments. Also the advantages to potential partner countries. Noted that a multilateral solution would be desirable in the longer term, but bilateral action was more realistic in the short term.

Explained the absence of legislation in the EU to tackle illegal timber imports, the proposal for a new import Regulation and the proposal for a licensing scheme to allow implementation of the Regulation.

Noted that legality was to be defined by partner countries.

Described procurement policies already being pursued by a number of Member States, and the potential role of the private sector.

Noted initial proposed scope of Action Plan is roundwood and rough sawnwood. Which, with a ban on log exports, is only a very small part of trade between Indonesia and the EU. The issue of Indonesian plywood will require further discussion in Brussels.

Made clear distinction between the FLEGT Action Plan (political process) and the Commission's 'FLEGT Support Project' in Indonesia.

Noted recent Greenpeace Action in Brussels highlighting the alleged use of illegally produced Indonesian plywood in Commission buildings.

Further EU Comments

Noted that Indonesia at the CBD COP 7, February 2004 during negotiations of the work programme on protected areas had raised particular concern over the negative impacts of illegal exploitation and trade of resources calling for the need for urgent action against it

Noted the significance of Indonesia in supplying tropical timber to EU Member States.

Emphasised the growing demand of consumers in the EU for legally sourced timber and the need for transparency to provide confidence to the market.

Response of Indonesian Delegates

Development assistance would be a necessary first step before Indonesia could implement the measures (licensing and verification) required under a proposed FLEGT Voluntary Partnership Agreement.

EU Comment

There is already considerably overseas development assistance for the Indonesian forestry sector –but it is unclear that this is producing tangible results.

Why? Because illegal logging remains profitable. The economic landscape needs to be changed. The EU Action Plan aims to contribute to such a change by creating a fair market for legally logged timber.

Development assistance should not be considered in isolation from other aspects of the FLEGT Action Plan

Indonesian Chair

Indonesia has taken action to tackle illegal logging. A new 'decree' is under discussion, and hopefully will be signed off by the President soon. This makes provision for a minimum penalty for illegal logging (3 years imprisonment) and a fast track process (30-45 days). Decree may contain the death penalty for illegal logging related crimes.

It would be helpful for the decree to be considered in the context of the FLEGT Action Plan.

Further comments by Indonesian Delegates

There is a problem of laundering of Indonesian logs through 3rd countries, and it is not clear how the Action Plan will address this.

How can the FLEGT system work if it is voluntary? Why should countries other than Indonesia sign up and how can they be encouraged to do so?

What is the real benefit to forest industry of verifying legality? Will there be a green premium?

If illegal logging is not tackled soon, there will be no timber left in Indonesia to produce legally under the FLEGT scheme. Therefore hope that the FLEGT Action Plan will be coordinated with the necessary support as soon as possible.

EU Response

A multilateral solution is desirable in the longer term, and FLEGT bilateral agreements provide some progress towards achieving this.

There are advantages to countries (in addition to Indonesia) to sign up to FLEGT Partnership Agreements as they will provide market confidence in their timber.

The market will determine if premiums are paid. At present demand for legally verified timber exceeds supply and this favours those who can demonstrate legality. In many construction projects, the additional cost incurred by sourcing legally produced timber is very small in comparison to total construction costs.

Commission co-chair

Reminded those present that the EU was opposed to the use of the death penalty in Indonesia's draft decree on illegal logging.

Presentation by BRIK

BRIK (Forest Industry Revitalisation Body) gave an overview of their scheme for demonstrating legality and suggested that the EU could already have confidence in the legality of Indonesian timber produced in accordance with this scheme.

EU Response

Welcomed the joint work of the private sector with the Indonesian Government. Requested clarification on the issue of transparency; could the BRIK scheme incorporate independent verification, and are BRIK willing to make public the data on which they base their scheme? The key issue is market confidence.

BRIK Response

The BRIK scheme indicates legality. Consumers must trust the system –verification is a sovereign issue

Closing comment of Indonesian Chair

Expressed hope that Indonesia and the EU can work together in order to ensure that the FLEGT Action Plan is of benefit to Indonesia.

Closing Comment from the Commission co-chair

Thanked the Ministry for the opportunity to present the Action Plan and repeated request for further written comments representing the views of different relevant Ministries in Indonesia. This will help formulate a Voluntary Partnership Agreement. This is the beginning of the process.

Actions:

Indonesian Government invited to provide further written comments to the Commission by the end of May 2004. EU Delegation to report back to the Council on the discussions.

EU Ghana informal FLEGT meeting

Geneva, 5th May 2004

Present

Fredua Agyeman, Technical Director, Min. of Lands and Forests, Ghana
Neil Scotland, European Commission
Julia Falconer, Dept for International Development. UK
Flip van Helden, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, The Netherlands
Evy von Pfeil, GTZ, Germany
Mike Barrett, Dept for Environment, Food and Rural Affairs, UK
Nicola Stewart, Foreign Office, UK
John Hudson, Dept for International Development, UK

Summary

Commission presented an overview of the EU FLEGT Action Plan. Ghana explained necessary next steps towards formal negotiation and expressed interest in the main elements of the action plan. Ghana provided advice to the EU on handling presentation of the Action Plan to Ghana.

Commission handed over the FLEGT briefing notes and gave a presentation of the package of measures in the Action Plan.

Ghana noted the upcoming elections (December) and the need to build confidence in the FLEGT process in Ghana. Important to explain that the Action Plan contributes to poverty alleviation and is not about tackling corruption and punishing illegal activities. The EU needs to explain why the Action Plan has come about, not just what it is. Scene setting and emphasis that it is about supporting legitimate trade are important. Important to explain the Action Plan to industry executives as an opportunity and not a punishment.

Ghana explained that the Ministry of Finance would be responsible for signing any partnership agreement and that FLEGT issues should be picked up in the context of PRSP discussions. Noted the need to ensure that the problem of illegal logging was not shifted elsewhere (i.e. non-partner countries). Legislation exists in Ghana – enforcement is the issue. Capacity building to support enforcement is key.

Mr. Agyeman was clear about what the FLEGT Action Plan is about but not the time frame and noted the need for more detailed explanation of the proposals and specifically the definition of legality.

EU responded by explaining the concept of the Regulation – what it would do and why it is necessary. The EU explained that entering into a voluntary partnership agreement would have long-term benefits in terms of market access and immediate benefits in terms of increased rent capture.

In Ghana the decision on whether to pursue (or not to enter into) a FLEGT partnership agreement will rest with the Min. of Lands and Forestry who would make a recommendation to the Ministry of Finance. The final decision would be made by the Cabinet.

To initiate formal discussions it was recommended that a European Commissioner write to Ghanaian Ministers. The EU should make a presentation on FLEGT to the Ministry of Finance and encourage trade representatives at EU Missions to engage with Ghanaian trade officials. Trade issues are dealt with by the Ministry of Finance in Ghana.

A suggestion was also made for the EU's private sector to engage with their counterparts in Ghana to reinforce the FLEGT messages. Further discussion at political level required to explain the trends in EU markets and market demands

Mr. Agyeman indicated that it should be fairly straightforward for a lawyer to produce a definition of timber legality for Ghana by examining the relevant statutes.

Whilst this discussion has no formal status Mr. Agyeman stated that he believed that there is sufficient interest in Ghana in the elements of the Action Plan (voluntary partnership agreements and licensing scheme) to merit progression to more formal discussions.

The EU agreed to keep Ghana informed of the progress on the FLEGT Action Plan over the coming months.

Ghana did raise strongly the need for linked cooperation assistance, particularly for log tracking systems; EC expressed interest in seeing the proposal (to help inform the development of regulation).

Ghana's comments on the main message of the FLEGT Action needing to be presented in positive/ poverty reduction context and as measures which can easily be integrated in already existing national policies such as national forest programmes, was also reflecting concerns about how other countries perceive the process. Mr. Agyeman was particularly concerned that the message should not be expressed in negative terms, sounding like a trade restriction. Mr. Agyeman also emphasized the importance of a harmonised message from EU member States in dialogue with the government on this issue.

Compte Rendu de la réunion informelle EU - République Démocratique du Congo (DRC) pour la partenariat volontaire FLEGT

Date : le 21 mai 2004

Etaient présents :

Mr Anselme ENERUNGA, Ministre de l'environnement

Mr Léon KANU MBIZI, Directeur du cabinet du Ministre de l'environnement

Mr Léonard MWAMBA KANDA, Secrétaire générale du Ministère de l'environnement

Mr Manuel MüELLER, République Fédérale d'Allemagne,

Mr Patrick De BOUCK, Ambassade de Belgique

Mr Pierre LAYE, Ambassade de France

Mme Joke ZUIDWIJK, Ambassade des Pays Bas

Mr Hans BECK, Département for International Développement (DFID)

Mr TON VAN DER ZON, Pays Bas

Mme MARION VAN SCHAIK, Pays Bas

M Filippo SARACCO, Délégation de la Commission européenne

Résumé

La Commission a présenté un aperçu général du Plan d'Action FLEGT de l'Union européenne ainsi que les premières étapes pour se préparer au processus de négociation, les challenges et les possibilités offertes. La RDC lui a remercié pour cette démarche et a montré l'intérêt de poursuivre plus en profondeur les discussions pour arriver au partenariat.

1. La Commission a présenté les grandes lignes du partenariat sur base de la présentation PowerPoint et remis au Ministre les documents de base (présentation et briefing notes FLEGT).

2. La RDC, par le Directeur du Cabinet du Ministre de l'environnement a demandé à connaître plus précisément le timing de la mise en place du Cadre juridique.

3. La commission a répondu que pour ce qui concerne les accords de partenariat volontaire les étapes seront définies d'un commun accord entre l'UE et les pays partenaires intéressés.

4. Le représentant des Pays Bas a rappelé l'importance de ce sujet pour l'UE et pour les Pays Bas en particulier. Le consommateur reste frileux quand il s'agit des bois tropicaux parce qu'il n'a pas d'assurance que la légalité soit respectée. Il a confirmé l'intérêt de discuter la possibilité d'une coopération renforcée mais associée aux mesures de contrôle pour éviter la perte de forêts tropicales.

Des actions pour réduire voir éliminer le bois illégal en coopération avec les pays producteurs peuvent être envisagées.

5. La France a confirmé son soutien à cette démarche au niveau de l'UE et le lien indissociable qu'il y a lieu de maintenir avec le développement durable.

Un projet d'appui institutionnel dans ce secteur au niveau régional (Conférence des Ministres des Forêts d'Afrique central – COMIFAC) est en cours de finalisation et doit aussi contribuer au développement d'une filière bois véritablement opérationnelle aussi en RDC.

6. La RDC (Dir Cab du Ministre) a demandé des éclaircissements quant à cet appui et à la possibilité de prendre en charge le soutien logistique, la réhabilitation et l'équipement au vu de la situation du pays.

7. La France a mentionné l'importance d'un appui dans le domaine de la Statistique et la nécessité de mettre en place des Observatoires.

L'appui logistique ne peut s'inscrire que dans le cadre d'une politique volontariste bien affichée.

8. La Grande Bretagne a rappelé que le premier gagnant dans la mise en place réelle du partenariat est le gouvernement et en définitive le peuple congolais, par une augmentation sensible des recettes qui dériveraient de ce secteur.

9. L'Allemagne a confirmé que ces recettes ont un rôle clé pour la relance économique, qu'un cadre juridique clair permet une confiance accrue des entreprises et donc une augmentation des investissements. Un souci particulier concerne la protection de la nature qui doit pouvoir bénéficier de toutes les mesures mises en place.

10. La RDC par son Ministre de l'Environnement confirme que la RDC a un intérêt majeur pour une exploitation de ses forêts bien planifiée. Il s'est dit prêt à rentrer dans ce processus.

Le Ministre rappelle cependant que les problèmes logistiques restent aigus et que les méthodes d'exploitation ne sont pas toujours appropriées.

C'est le bon moment pour préparer le terrain à ces négociations mais les moyens seront un argument important. Il prend aussi l'occasion pour remercier la contribution française au recyclage des agents du Ministère de l'Environnement qui s'est déroulée à l'Ecole Régionale de Aménagement Forestiers Tropicaux (ERAIFT).

11. Comme prochaine étape la RDC propose de mettre en place un groupe d'experts qui sera à sa disposition et pourra discuter avec les experts de l'UE.

12. La RDC (Dir Cab du Ministre) confirme encore un fois qu'elle est consciente qu'il s'agit d'un processus irréversible et donc « on est obligés d'y aller ». La peur d'un boycott des bois tropicaux qui « bloque le peu que nous produisons » est toujours présente.